

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 2014	Product fiche information, according to EN 2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 2014	Informate over het productblad volgens EN 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		M	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	97,9	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš	
EEC	C		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	20,5		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodinámica eficiencia	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	C		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodinámica eficienciaklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LEhood	77	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Бельевого эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte	
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Бельевого эффективность	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase	
GFEhood	35,0	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivitāte
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivitātes klase
Qmin	300	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstrom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnähastighet	Lufflöde vid minnähastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimimääril	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	620	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinhastighet	Lufflöde vid maxinhastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimimääril	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	690	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstrom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusega	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	53	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minnähastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minnähastighel	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	69	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxinhastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminhastighel	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPEboost	72	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho massaa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirusega	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di (off)	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate väljalülitatud ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	1,3		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	408,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdsnamecoëfficiënt	Factor de aumento de tiempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
EElhood	76,4		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qmax	690,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	203,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck ved bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangstryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электротергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritais elektrisk jaudas ievads visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissie op de u hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudetäcknivå vid maxinställning	Lydetæknivå ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis uzstādījumā	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cuocere. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans des cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	1) Start koksleviten på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens do. 2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmängden kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- och luktfilterns effektivitet.	1) Start koksleviten på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens do. 2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmängden kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rene för att optimera fettt- og luktfilterns effektivitet.	1) Start koksleviten på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens do. 2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när störmängden kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rene for at optimera fettt og luktfilterns effektivitet.	1) Start koksleviten på min. hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens do. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkenflæktens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkenflæktens filter rent/rene for at optimere deres funktion.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimalla ja hajuun poiston optimoimiseksi.	1) Tarkki emättimen ja miniminohaste, när du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjernes madens. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun emttens hastighed, når der er behov for det. 4) Hold emttens funktion og luftgitter rene for at optimere deres funktion.	1) Enne alustamist alustamisel lillitase alustamisel lillitase pidukiikum õhnikussu kontrolli all hoidmiseks uz gatavošanas virsmas tühjendamiseks. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurendage pidukiikum kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pidukiikum filtreid rena ja lihtna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.	1) Pirms gatavošanas uzturēt minimālu mitrumu un izņemt tvaiku no virtuves.2) Lietot intensīvu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt tvaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku daudzuma dēļ. 4) Uzturēt (trū-)us tvaiku nosūcēja filtrus tīrus, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.	1) Kad sākat gatavot, ieslēdziet plāksni ar minimālu ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu virtuves smaržu. 2) Izmantojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palieliniet ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu tvaiku daudzumu. 4) Turpiniet uzturēt plāksnes filtrus tīrus, lai optimizētu tvaiku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.		
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: CEI EN 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvies dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Рrírucká - Energetická účinnost / Manual - Eficieñtă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εϋχειρίδιο - Ενεργειακή Απόδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергията ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER																
M	330.0543.467 P1705																
AEChood	97,9	kWh/a															
EEC	C																
FDEhood	20,5																
FDEC	C																
LEhood	77	lux/Wat															
LEC	A																
GFEhood	35,0	%															
GFEC	G																
Qmin	300	m ³ /h															
Qmax	620	m ³ /h															
Qboost	690	m ³ /h															
SPEmin	53	dBa															
SPEmax	69	dBa															
SPEboost	72	dBa															
PO	0,49	Watt															
Ps	N/A	Watt															
PI	1,3																
EElhood	76,4																
Qbep	408,0	m ³ /h															
Pbep	367	Pa															
Qmax	690,0	m ³ /h															
Wbep	203,0	W															
WL	2,2	W															
Emiddle	170	lux															
Lwa	69	dBa															
PF	Додаткова технічна інформація про версію 65/2014	Гаміно мікрокортелес информација pagal 65/2014	Székely tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Székely tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termséklapp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Információ na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posadkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün lisi bilgi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleocú TÁrge de réir Uimh. 65/2014	
S	Назва поставяния	Tieklo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставяния	Назив добављача	Ainm an tsoláirítha	
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modelli	A készletű típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Indicativ model	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Назив модела	Aitheantas an mhúnla	
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimo klasė	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Ročná energetická spotřeba	Ročná energetická spotřeba	Ročná spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωθέν ενέργεια	Yıllık Enerji Tüketimi	Годинишња консумација на модела	Годинашња потражна енергија	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
EEC	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Energiáhatékonyagsí besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Годинашња потражна енергија	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
FDEhood	Гидродинамична ефикасност	Sklyčio dinaminis efektyvumas	L-Efiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyagsí besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на филтра	Класа ефикасности динамична филтра	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
FDEC	Ефикасност осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagsí besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjete	Sveltna učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата на филтра	Класа ефикасности осветленија филтра	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
LEChood	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagsí besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjete	Sveltna učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата на филтра	Класа ефикасности осветленија филтра	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
LEC	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagsí besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjete	Sveltna učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата на филтра	Класа ефикасности осветленија филтра	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
GFEhood	Ефикасност осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagsí besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjete	Sveltna učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата на филтра	Класа ефикасности осветленија филтра	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
GFEC	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagsí besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjete	Sveltna učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветленијата на филтра	Класа ефикасности осветленија филтра	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bíana	
Qmin	Поток повтєра при минималній швидкості	oro srautas minimali greičiu	l-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Přtok vzduchu při minimální rychlosti	Přtok vzduchu při minimální rychlosti	Prtok vzduhu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni protok z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушєн потєк при минималној брзини	Прєтєк вєдуху при минималној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúis áir	
Qmax	Поток повтєра при максималній швидкості	oro srautas maksimali greičiu	l-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Přtok vzduchu při maximální rychlosti	Přtok vzduchu při maximální rychlosti	Prtok vzduhu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушєн потєк при максималној брзини	Прєтєк вєдуху при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúis áir	
Qboost	Поток повтєра при підвищеній швидкості	oro srautas esant didžiausia greičiu	oro srautas esant didžiausia greičiu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Přtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Přtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prtok vzduhu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok pri največji hitrosti	Ροή αέρα στην εντονί ταχύτητα	Yögun hızda hava akışı	Взадушєн потєк при узьскєној брзини	Прєтєк вєдуху при појакєној брзини	Aersheabhaidh ag an dianúis, ar an íuas	
SPEmin	Рівень акустичного шуму в поєри за шкалюю А три мін. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionojit Akustiki, ipezzati għall-frekwenzja A fi-veločtá minima	Lövegöbnö mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merajú vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiă de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisiya zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisiya zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ágrifelli ses Gücü Emisyonu	Акустична швидкість шуму при мінімалној брзини	Прєтєгєна звукова мєдност при извєрєној в атмосферєри при минималној брзини	Пєрєдєриєна снага звука емитєвног звуку при минималној брзини	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an íuas íosta
SPEmax	Рівень акустичного шуму в поєри при макс. шумів	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionojit Akustiki, ipezzati għall-frekwenzja A fi-veločtá massima	Lövegöbnö mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merajú vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisiă de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisiya zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisiya zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ágrifelli ses Gücü Emisyonu	Акустична швидкість шуму при максималној брзини	Прєтєгєна звукова мєдност при извєрєној в атмосферєри при максималној брзини	Пєрєдєриєна снага звука емитєвног звуку при максималној брзини	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an íuas uasta
SPEboost	Рівень акустичного шуму в поєри за шкалюю А під час збільшенєя	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionojit Akustiki, ipezzati għall-frekwenzja A fi-veločtá massima	Lövegöbnö mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merajú vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisiă de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisiya zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisiya zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ακουστικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονί ταχύτητα	Yögun hızda havadaki akustik A-ágrifelli ses Gücü Emisyonu	Акустична швидкість шуму при підвищенєј брзини	Прєтєгєна звукова мєдност при извєрєној в атмосферєри при підвищенєј брзини	Пєрєдєриєна снага звука емитєвног звуку при појакєној брзини	Ástú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an dianúis nó an íuas treisiúe
PO	Енергоспоживання в режимі вимкєнєя	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	l-konsum tal-enerġija fl-modaltà Mitli	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrötnaga elektrėne enegie u nađnu "off"	Poraba toka v nađnu izloženosti	Καταναλωθείς ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумєнција на енергија в изключєној сєдєстєнијє	Ποτєρєνє електричєнє енергијє в сєдєстєнијє	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid múchta	
Ps	Енергоспоживання в режимі оєнування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	l-konsum tal-enerġija fl-modaltà Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrötnaga elektrėne enegie u nađnu "standby"	Poraba toka v nađnu stanja pripravljenoosti	Καταναλωθείς ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумєнција на енергија в режим на готовност	Ποτєρєνє електричєнє енергијє в сєдєстєнијє	Ídó cumhachta agus 6 sa mhóid múchta	
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papilodoma informaciја pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Информација по додатној сєдєстєнијє	Информација по додатној сєдєстєнијє	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
F	Koeficient účinnosti z hlediska času	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Időnyerés együttható	Koeficient nárustu v čase	Koeficient nárustu v čase	Index zrychlení času	Coeficient de creștere a timpului	Wsłpoczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Ζημιωτικός δείκτης του χρόνου	Süre arts faktörü	Кєдєфициєнт єффективности по времени	Индекс єнергєтєчєнє ефикасности	Fachtóir méadaithe ama	
EEhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	l-Indici tal-Efiċjenza Enerġetika	Energiáhatékonyagsí mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Faktor energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Índex de eficacitat energètica	Íntécs Efiċhtúlachta Fuinnimh	
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Ísmatotas oro srauto tal-efiċjenza massima	l-R-rata tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyagsí mellett mért légáram	Přtok zruka měřeny v bodě největší účinnosti	Přtok zruka měřeny v bodě největší účinnosti	Prtok zruka měřeny v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποσότη் αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümlü hava akışı oranı	Измерєнєнє въздушєн потєк в тєчєнєнє на най-високє ефикасност	Мєриєнє прєтєкє въздуха у тєчєнєнє највєє ефикасности	Ráta aersreda tomlhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Ísmatúoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	l-pressjoni tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyagsí mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřeny v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik ölçümlü hava basıncı	Измерєнєнє въздушєно напєєнє в тєчєнєнє на най-високє ефикасност	Мєриєнє притисєкє въздуха у тєчєнєнє највєє ефикасности	Ráta aerbhuí tomlhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
Qmax	Макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	l-Fluss massimu tal-enerġija	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	Maximálny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	največji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максималєнє въздушєн потєк	максималєна єнерџија в сєдєстєнијє	maximální průtok vzduchu	Aersheabhaidh uasta	
Wbep	Вимірна споживання електроенерџи в точці макс. ККД	Ísmatúota elektros galla eisirt ar an taobh leifeactívachta is fear	l-kontribut tal-enerġija elettrica mikieji fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyagsí mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon měřeny v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon měřeny v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon měřeny v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrėno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrėno napajanje, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlik notkada ölçümlü elektrik güç çığı	Измерєнєнє електричєнє мєдност в тєчєнєнє на най-високє ефикасност	Íntécs elektrėn jelektri energiya	Ionchur cumhachta leictre tomlhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fear	
WL	Номинальная мощность системы осветления	Nominali apsvietimo sistemos galia	l-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvjetljava	Nazivna moc sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинальная мощность на осветлєнєнєнєнєнєнєнєнєнє	Номинальная мощность на осветлєнєнєнєнєнєнєнєнєнєнє	Cumhacht armiunail an chórais soláisthe	
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности потолка	Vidutinis viryktes lygis paviršiuje armetimas ir paviršiuje	l-illumazjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-qawna għat-tajr	átvágási rendszer átlagvilágítás a földalapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení vnitřní plochy	Průměrné osvětlení systému osvětlení vnitřní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vevnšnej ploche	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe tavă	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvetljenje sistema osvetlj							